

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 januari 2003

WETSONTWERP
tot wijziging van sommige bepalingen van
deel II van het Gerechtelijk Wetboek

AMENDEMENTEN

Nr. 17 VAN MEVROUW TALHAOUI c.s.

Art. 13bis (nieuw)

Een artikel 13bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 13bis — In artikel 259octies, § 6, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, wordt tussen het vierde en het vijfde lid het volgende lid ingevoegd:

«De twee vorige leden zijn niet van toepassing op de in hoofdstuk IV van de arbeidswet van 16 maart 1971 bedoelde verloven met betrekking tot moederschapsbescherming, die worden gelijkgesteld met stageperiodes.»».

VERANTWOORDING

Richtlijn 76/207/CEE verbiedt inzake arbeidsaangelegenheden alle vormen van directe of indirecte discriminatie tussen mannen en vrouwen en werpt daarbij geen obstakel op voor de moederschapsbescherming. Het Hof van Justitie

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2107/ (2002/2003)** :

001 : Wetsontwerp.

002 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 janvier 2003

PROJET DE LOI
modifiant certaines dispositions de la
deuxième partie du Code judiciaire

AMENDEMENTS

N° 17 DE MME TALHAOUI ET CONSORTS

Art. 13bis (nouveau)

Insérer un article 13bis libellé comme suit :

«Art. 13bis. — A l'article 259octies, § 6, du Code judiciaire, inséré par la loi du 22 décembre 1998, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 4 et 5 :

«Les deux alinéas qui précèdent ne sont pas applicables aux congés liés à la protection de la maternité visés au chapitre IV de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, lesquels sont assimilés à des périodes de stage.».

JUSTIFICATION

La directive 76/207/CEE interdit, dans les matières relevant de l'emploi, toute discrimination directe ou indirecte entre hommes et femmes, sans faire obstacle à la protection de la maternité.

Documents précédents :

Doc 50 **2107/ (2002/2003)** :

001 : Projet de loi.

002 : Amendements.

van de Europese Gemeenschappen heeft herhaaldelijk geoordeeld dat de richtlijn wordt geschonden indien vrouwen op grond van hun moederschap worden benadeeld bij het verwerven van een baan en op het stuk van de arbeidsomstandigheden (zie de arresten *Dekker*, C-177/88 van 8 november 1990, *Thibault*, C-136/95 van 30 april 1998, *Mahlburg*, C-207/98 van 3 februari 2000). Het moederschap is immers per definitie geen mannen-aangelegenheid.

Uit het arrest *Von Colson en Kamann* (14/83 van 10 april 1984) en het arrest *Marshall* (152/84 van 26 februari 1986) blijkt dat de in het nationale rechtsbestel genomen maatregelen die onvoldoende uitvoering geven aan de richtlijn, worden aangemerkt als tegen die richtlijn indruisend, gelet op de erin vooropgezette doelstellingen.

Voorts zij eraan herinnerd dat de wet van 7 mei 1999, die een indirect en direct gendergebonden verschil in behandeling verbiedt, een op zwangerschap, bevalling of moederschap berustend verschil in behandeling gelijkstelt met een directe gendergebonden discriminatie.

Dit amendement strookt met advies nr. 50 van 17 januari 2002 van de Raad van de gelijke kansen voor mannen en vrouwen, aangezien het bepaalt dat de verloven met betrekking tot moederschapsbescherming, als bedoeld in hoofdstuk IV van de wet van 16 maart 1971, worden gelijkgesteld met effectieve stageperiodes en dat zij geen opheffing van het verloop van de stageperiode teweegbrengen.

Nr. 18 VAN MEVROUW TALHAOUI c.s.

Art. 48

Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt:

«Artikel 13bis is van toepassing op alle gerechtelijke stages die lopen op de dag van de inwerkingtreding ervan.».

VERANTWOORDING

Dankzij dit amendement moet het mogelijk worden artikel 13bis van de wet ook toe te passen op alle lopende stages, zelfs al nam de betrokkene tijdens de stage al een verlof met betrekking tot moederschapsbescherming, dan wel een vaderschapsverlof of een adoptieverlof. Aldus wordt onverwijld een einde gemaakt aan de bedoelde discriminatie.

La Cour de Justice des Communautés européennes a condamné, à de multiples reprises, comme contraire à la directive tout traitement défavorable subi par une femme dans l'accès à l'emploi et dans les conditions de travail en raison de la maternité, qui, par définition, ne peut affecter un homme (voir les arrêts *Dekker*, C-177/88 du 8 novembre 1990, *Thibault*, C-136/95 du 30 avril 1998, *Mahlburg*, C-207/98 du 3 février 2000).

Les arrêts *Colson* et *Kamann*, 14/83 du 10 avril 1984, et *Marshall*, 152/84 du 26 février 1986, écartent comme contraires à la directive les mesures qui, prises dans le cadre de l'ordre juridique national, n'assurent pas de plein effet de celle-ci, conformément à l'objectif qu'elle poursuit.

On rappellera encore que la loi du 7 mai 1999, qui interdit toute différence de traitement basée sur le sexe de manière directe ou indirecte, assimile une différence de traitement basée sur la grossesse, l'accouchement ou la maternité, à une discrimination directe sur base du sexe.

L'amendement suit l'avis n° 50 du 17 janvier 2002 du Conseil de l'Egalité des chances entre hommes et femmes en disposant que les congés liés à la protection de la maternité, définis par le chapitre IV de la loi du 16 mars 1971, sont assimilés à des périodes effectives de stage et qu'ils n'ont pas d'effet suspensif sur le déroulement du stage.

N° 18 DE MME TALHAOUI ET CONSORTS

Art. 48

Compléter cet article par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

«L'article 13bis s'applique à tous les stages judiciaires en cours au jour de son entrée en vigueur.».

JUSTIFICATION

Cet amendement a pour objectif de permettre l'application de l'article 13bis de la loi à tous les stages en cours, même si un congé lié à la protection de la maternité ou un congé de paternité ou d'adoption a déjà été pris dans le cours du stage, afin de mettre fin immédiatement à la discrimination relevée.

Fauzaya TALHAOUI (AGALEV/ECOLO)
Martine DARDENNE (ECOLO/AGALEV)
Anne BARZIN (MR)
Karine LALIEUX (PS)
Fientje MOERMAN (VLD)
Fred ERDMAN (sp.a)